



СОГЛАШЕНИЕ № ЧЦ-20-00011

о предоставлении простой (неисключительной)
лицензии программного обеспечения во временное
использование на возвратной основе
(опытная эксплуатация программного обеспечения)

г. Челябинск

22 января 2020 года

Общество с ограниченной ответственностью «Региональный центр «АСКОН-Урал» (ООО «РЦ «АСКОН-Урал»), именуемое в дальнейшем «Сублицензиар», в лице коммерческого директора Карташова Сергея Александровича, действующего на основании доверенности № ЧЦ-20-004 от 16 января 2020 года, с одной стороны, и Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Южно-Уральский государственный технический колледж» (ГБПОУ «Южно-Уральский государственный технический колледж»), именуемое в дальнейшем «Сублицензиат», в лице директора Тубера Игоря Иосифовича, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

Термины и определения настоящего Соглашения:

- a) Программное обеспечение (далее по тексту «ПО» или «ПО АСКОН») - результат интеллектуальной деятельности - программы для ЭВМ, включая их компоненты, библиотеки, модули и базы данных и т.п., полный перечень которого приведен в Приложении № 1 к настоящему Соглашению.
- b) Права на использование Программного обеспечения (далее по тексту «Права на использование ПО») – право использования результата интеллектуальной деятельности на условиях простой (неисключительной) лицензии, предоставляемое Сублицензиаром Сублицензиату в объемах и пределах, оговоренных настоящим Соглашением.
- c) Комплектующие Программного обеспечения (далее по тексту «комплектующие ПО»):
 - дистрибутив ПО - копия ПО в формате, предназначенном его для установки и инициализации, записанная на оптический носитель (CD или DVD-диск);
 - техническая документация – документация, необходимая и достаточная для настройки и использования ПО. Передается в печатном или электронном виде (в составе дистрибутива ПО) в зависимости от установленной Правообладателем комплектации каждого предоставляемого ПО;
 - бланк (печатная форма) Лицензионного соглашения (далее по тексту — Документы Правообладателя) — документы, являющиеся дополнительным подтверждением правомерности использования ПО, фиксирующие номер Лицензионного соглашения, выданного Правообладателем, состав и количество предоставляемого ПО, срок, на который предоставляются Права на ПО;
 - ключ защиты – средство защиты ПО от несанкционированного использования. Поставляется при технической необходимости.
- d) Декомпиляция - процесс воссоздания исходного кода декомпилятором (программой, транслирующей исполняемый модуль (полученный на выходе компилятора) в относительно эквивалентный исходный код на языке программирования высокого уровня).
- e) Дизассемблирование - процесс и/или способ получения исходного текста программы на ассемблере из программы в машинных кодах.
- f) Конфиденциальность - соблюдение мер по предотвращению случайного или преднамеренного разглашения сведений, касающихся предмета настоящего Соглашения.
- g) Прошивка — микропрограмма, позволяющая активировать ПО, контролировать количество и состав ПО на ключе аппаратной защиты, или иной способ защиты ПО, установленный Правообладателем.
- h) Лицензионное соглашение или Лицензионное соглашение с Пользователем (Правообладатели используют также термин EULA (от англ. end-user license agreement)) — договор между Правообладателем и Пользователем, устанавливающий порядок, условия, объем, права, ограничения и другие правила пользования ПО. Положения Лицензионного соглашения указываются Правообладателем непосредственно в самом ПО. Лицензионное соглашение подписывается Пользователем в момент инсталляции ПО (выбор Пользователем пункта «Я принимаю условия Лицензионного соглашения» при установке ПО и нажатие на кнопку «Далее» означает безоговорочное согласие Пользователя с условиями Лицензионного соглашения с Пользователем). Лицензионное соглашение (текст) может сопровождать ПО в виде печатного бланка, оформленяемого Правообладателем или уполномоченным им лицом.
- i) FTP (File Transfer Protocol) — протокол передачи файлов.

1. Предмет Соглашения

- 1.1. По настоящему Соглашению Сублицензиар обязуется предоставить Сублицензиату Права на ПО во временное использование на возвратной основе в количестве и составе согласно Приложению № 1 сроком до 25 января 2021 года, а Сублицензиат обязуется использовать лицензии на протяжении указанного срока в соответствии с его функциональным назначением с целью выяснения возможности применения ПО в долгосрочной деятельности Сублицензиата и ни для какой бы то ни было другой цели.
- 1.2. Соглашение действует в отношении ПО, указанного в Приложении 1. ПО АСКОН по Соглашению предоставляется в составе, версионности, количестве и на срок, указанные в Соглашении. Изменение указанного перечня производится на основании дополнительных соглашений.
В ПО АСКОН может быть включено ПО, разработанное фирмами-партнерами Правообладателя. Такое ПО может сопровождаться средствами индивидуализации (в том числе сопровождаться собственным Лицензионным соглашением) либо указываться в составе ПО без указания авторства и/или иных средств индивидуализации. Сублицензиар гарантирует, что обладает необходимыми правами и полномочиями в отношении такого ПО для выполнения положений настоящего Соглашения.
 - Исключительные права на ПО КОМПАС-3D, КОМПАС-График, КОМПАС-Строитель, ЛОЦМАН:ПГС, ЛОЦМАН:ОРД, Электронный справочник конструктора, Pilot-ICE, Pilot-ECM, Pilot-ICE Enterprise каталогов, библиотек и приложений, входящих в состав указанного ПО, принадлежат ООО «АСКОН-Системы проектирования».
 - Исключительные права на ПО ЛОЦМАН:PLM, ВЕРТИКАЛЬ, ПОЛИНОМ:MDM, ЛОЦМАН:КБ, 8D. Управление качеством, Центр обслуживания комплекса программных средств, библиотек и приложений, входящих в состав указанного ПО, принадлежат ООО «АСКОН-Бизнес-решения».
 - Исключительные права на ПО Rubius принадлежат ООО «Рубиус Групп».ООО «АСКОН-Системы проектирования», ООО «АСКОН-Бизнес-решения» и ООО «Рубиус Групп» совместно именуются также Правообладатель.
Права Правообладателя на указанное ПО защищены законами и международными соглашениями об авторских правах, а также другими законами, нормативными актами и договорами, регулирующими отношения авторского права.
- 1.3. Заключение настоящего Соглашения не влечет за собой переход исключительных прав на ПО или любую его часть от Сублицензиара или Правообладателей Лицензиату.
- 1.4. Заключение соглашения не ведет к возникновению финансовых обязательств за исключением случаев, прямо указанных в разделе 9. Условия оплаты предоставленных лицензий, их состав и прочие условия определяются Сторонами на основании отдельных договоров и/или соглашений после окончания срока, указанного в п. 1.1. и получения отчета от Лицензиата (см. п. 3.4.).

2. Порядок предоставления прав

- 2.1. Право на использование ПО и иные права, указанные в настоящем Соглашении, возникают у Сублицензиата с момента подписания настоящего Соглашения.
- 2.2. В течение 3 (Трех) рабочих дней с момента подписания настоящего Соглашения Сублицензиар предоставляет Сублицензиату доступ к загрузке дистрибутивов ПО с использованием протокола FTP через веб-сайт Правообладателя и Прошивку ПО, которая передается по каналам электронных средств связи либо путем предоставления доступа к файлам с использованием протокола FTP. Прошивка предоставляется в составе, соответствующем Приложению 1 на срок, указанный в п. 1.1. В случае продления срока действия Соглашения, Прошивка продляется на новый срок.

3. Пределы, способы и условия использования ПО

В соответствии с условиями настоящего Соглашения и Лицензионном соглашении, заключаемом с Правообладателем в момент инсталляции ПО, Сублицензиату предоставляются не подлежащие передаче третьим лицам, не подлежащие сублицензированию, предназначенные исключительно для внутреннего использования с целью, указанной в п. 1.1., отзывные и ограниченные Права на использование ПО на условиях простой (неисключительной) лицензии.

3.1. Сублицензиату по настоящему Соглашению предоставляются следующие Права:

- 3.1.1. Право на использование ПО в полном объеме в соответствии с его функциональным назначением в составе, количестве и версии, которые указаны в Приложении 1, на территории Сублицензиата или его обособленного подразделения (филиала или представительства) в течении срока действия настоящего Соглашения.

Права на использование ПО предоставляются в соответствии с Лицензионным соглашением для Пользователя (в том числе право на воспроизведение, ограниченное правом инсталляции, копирования, запуска и использования программы для ЭВМ по её функциональному назначению) в режиме опытной эксплуатации (см. п. 2.2.2. Лицензионного соглашения с Пользователем) на срок действия Соглашения.

- 3.1.2. Право на все результаты, полученные с помощью ПО.
 - 3.1.3. Право на воспроизведение ПО в количестве и составе, указанном в Приложении № 1 к Соглашению на ЭВМ Сублицензиата.
- 3.2. Сублицензиат не вправе производить следующие действия:
- 3.2.1. По своему усмотрению предоставлять (в том числе передавать, создавать условия для неправомерного использования) Права на использование ПО в прокат и/или во временное пользование третьим лицам, не заключать любые договоры в отношении ПО.
Под передачей ПО понимается (но не ограничивается этим): предоставление третьим лицам доступа к ПО или его компонентам посредством локальной вычислительной сети или посредством сети Интернет, передача ПО в прокат, в аренду, во временное использование, сдача внаем или предоставление взаймы.
 - 3.2.2. Сублицензиат не имеет права на вскрытие технологии, декомпиляцию и дизассемблирование ПО, а также определение иным образом исходного кода ПО и расширение его функциональных возможностей при помощи объединения с другим программным обеспечением.
 - 3.2.3. Сублицензиат не имеет права использовать ПО с нарушением условий настоящего Соглашения и/или авторских прав Правообладателя, и/или действующего законодательства.
- 3.3. После окончания срока, указанного в п. 1.1., Сублицензиат обязан вернуть Сублицензиару ключ(ключи) аппаратной защиты, все иные комплектующие ПО, удалить с ЭВМ все установленные копии ПО, удалить все архивные копии ПО, все переданные Сублицензиату Сублицензиаром прошивки, либо заключить с Сублицензиаром отдельный договор на приобретение лицензий, указанных в Приложении 1.
В случае невыполнения этих условий продолжение использования ПО, являющегося предметом настоящего Соглашения, будет являться нарушением авторских прав Правообладателя и может преследоваться по закону РФ.
- 3.4. После окончания срока, указанного в п. 1.1., Сублицензиат предоставляет Сублицензиару отчет об использовании программного обеспечения в произвольной письменной форме с указанием возможности или невозможности дальнейшего использования ПО, выявленные возможности и/или недостатки ПО.

4. Гарантии

- 4.1. Сублицензиар гарантирует, что:
 - 4.1.1. Права на использование ПО предоставляются с соблюдением лицензионных и иных прав третьих лиц.
 - 4.1.2. Всем авторам ПО полностью выплачено авторское вознаграждение.
 - 4.1.3. При создании ПО информация была получена из правомерных источников. Государственная тайна, а также служебная и коммерческая тайна третьих лиц не будут нарушены

5. Техническая поддержка

- 5.1. Оказание технической поддержки производит Сублицензиар с 10 до 18 часов местного времени в режиме 5 дней в неделю. Контактные данные приведены в п. 6.1 и разделе 12.
- 5.2. Правообладателем техническая поддержка производится в течение срока действия Соглашения в соответствии с уровнем «гарантийная», условия оказания которой приведены на сайте Службы технической поддержки support.ascon.ru.
- 5.3. Доступ к дистрибутивам ПО, регистрация вопросов, замечаний и прочих обращений производится через личный кабинет Пользователя на сайте sd.ascon.ru или по многоканальному телефону 8-800-700-00-78 (бесплатно по России).

6. КОНТАКТНЫЕ ЛИЦА

- 6.1. Назначенные контактные лица. В отношении настоящего Соглашения ответственными за контакты между сторонами назначаются следующие лица:
От Сублицензиара: Сакова Кристина Сергеевна, (919) 338-25-07, sakova_ks@ascon.ru
От Сублицензиата: Саломатина Наталья, (951) 488-49-89, salomatina.ns@yandex.ru

7. Срок действия Соглашения

- 7.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания последней из Сторон и сохраняет полную юридическую силу и действие до 25 января 2021 года.
- 7.2. По окончании срока действия Соглашения Стороны в отношении друг друга и Правообладателя обязуются руководствоваться принципами деловой этики.
- 7.3. Прекращение Соглашения на любых основаниях, в том числе в связи с его расторжением, не освобождает Лицензиата от выполнения требований, указанных в статье 3 Соглашения.

8. Расторжение Соглашения

- 8.1. Стороны вправе досрочно расторгнуть настоящее Соглашение по взаимному письменному

- соглашению.
- 8.2. Сублицензиар вправе расторгнуть настоящее Соглашение в одностороннем внесудебном порядке в случае нарушения Сублицензиатом пределов использования прав на ПО, предоставленных ему по настоящему Соглашению. Расторжение Соглашения на основании указанного положения не освобождает Сублицензиата от выполнения условий, предусмотренных п. 3.2. и разделом 9.

9. Ответственность Сторон

- 9.1. В случаях, не описанных настоящим Соглашением, вид и размер ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение Сторонами своих обязанностей определяются в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.
- 9.2. В случае предоставления лицензии ПО и/или Прошивки любым третьим лицам, равно как в случае нарушений условий пользования ПО, Сублицензиат уплачивает Сублицензиару штраф в размере двойной стоимости ПО по действующему прейскуранту АСКОН.
- 9.3. За виновное нарушение обязательств по настоящему Соглашению потерпевшая Сторона вправе взыскать с нарушившей условия Соглашения Стороны, кроме убытков, также и штраф, равный размеру доказанных убытков.
- 9.4. Сублицензиар и/или Правообладатель не несут ответственности за какие-либо убытки, ущерб, независимо от причин его возникновения (включая, но не ограничиваясь этим, особый, случайный или косвенный ущерб, убытки, связанные с недополученной прибылью, прерыванием коммерческой или производственной деятельности, утратой деловой информации, небрежностью, или какие-либо иные убытки), возникшие вследствие использования или невозможности использования ПО.

10. Конфиденциальность

- 10.1. Условия настоящего Соглашения и Приложений к нему конфиденциальны и не подлежат разглашению.
- 10.2. Режим конфиденциальности по настоящему соглашению действует в течение 2 (Двух) лет с даты заключения. Конфиденциальная информация может быть раскрыта одной из Сторон по письменному согласию или указанию другой Стороны или в случаях, прямо предусмотренных законодательством РФ.
- 10.3. Под конфиденциальной информацией, информацией, содержащей коммерческую, служебную тайну, или секреты производства («Конфиденциальной информацией»), принадлежащей Правообладателю, понимается следующая информация:
- a) исходные тексты ПО АСКОН, включая компоненты, библиотеки, модули, базы данных и т. п. исключительные права на которые принадлежат Правообладателям;
 - b) любые описания ПО АСКОН (включая (но не ограничиваясь перечисленным) описание оболочек, целей и задач ПО АСКОН, рыночных преимуществ, маркетинговых исследований в отношении ПО АСКОН и предполагаемых конкурирующих программ для ЭВМ; технологии и «ноу-хау», принадлежащие Правообладателям и использованные для создания ПО АСКОН; описание функциональных возможностей воплощенных или планируемых к воплощению в следующих версиях и/или релизах ПО; фото и видео копии работы ПО АСКОН, включая скрин-шоты любого из этапов работы; дистрибутив и лицензионные файлы активации ПО АСКОН);
 - c) любые отчеты Сублицензиата, субъективные или объективные впечатления от ПО АСКОН, полученные в ходе ознакомительного режима работы.

Конфиденциальная информация, указанная в п.п. «а» и «б» является собственностью Правообладателя. Вся информация, выдаваемая Сублицензиату, данные и любые их копии должны немедленно возвращаться Правообладателю по письменному требованию или уничтожаться.

11. Прочие условия

- 11.1. По настоящему Соглашению, отношения между Сторонами представляют собой отношения независимых партнеров. Ни при каких условиях и ни для какой цели никто из работников одной Стороны не может считаться работником другой Стороны. Ни одна из Сторон не имеет прав или полномочий принимать на себя или создавать какие-либо обязательства или ответственность от имени другой Стороны за исключением случаев, когда это оговаривается договорами и/или соглашениями, подписанными обеими Сторонами. Ничего из изложенного в настоящем Соглашении не может трактоваться как создание Сторонами организации, совместного предприятия, консорциума или товарищества.
- Заключение настоящего Соглашения не накладывает на Стороны денежных обязательств за исключением случаев, указанных отдельно.
- 11.2. Во всем, что не оговорено настоящим Соглашением, Стороны руководствуются действующим законодательством РФ. В случае если какое-либо из условий настоящего Соглашения противоречит действующему законодательству РФ или будет противоречить в будущем, Стороны пришли к соглашению при трактовке таких условий руководствоваться нормой действующего законодательства.
- 11.3. Любые изменения, дополнения и приложения к настоящему Соглашению действительны, только если они составлены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями обеих Сторон. Для достижения целей настоящего Соглашения под письменной формой Стороны понимают

как составление единого документа, так и обмен письмами, сообщениями с использованием средств факсимильной связи, позволяющий идентифицировать отправителя и дату отправления.

Обмен сообщениями по электронной почте считается совершённым только после получения соответствующего подтверждения от Стороны, получившей сообщение.

11.4. Любые изменения, дополнения и приложения к настоящему Соглашению действительны, только если они составлены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями обеих Сторон.

Обмен сообщениями по электронной почте считается совершённым только после получения соответствующего подтверждения от Стороны, получившей сообщение.

11.5. Оригиналы Соглашения и других документов, переданных с помощью средств электронно-технической связи, должны быть предоставлены Сторонами друг другу в срок, не превышающий 40 (сорок) рабочих дней с момента предоставления электронных копий таких документов.

Вся переписка и все устные договоренности относительно предмета настоящего Соглашения утрачивают силу с даты его подписания.

11.6. При изменении наименования, адреса, банковских реквизитов или реорганизации Стороны информируют друг друга в течение 10 (Десяти) календарных дней.

11.7. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

12. Подписи и реквизиты Сторон

Сублицензиар:

ООО «РЦ «АСКОН-Урал»

Юридический адрес: 454090, Россия,
Челябинская область, г. Челябинск,
ул. Маркса, д. 48

Фактический адрес: 454090, Россия,
Челябинская область, г. Челябинск,
ул. Маркса, д. 48

ИНН 7453215230, КПП 745301001
р/с: 40702810538090000864, Филиал
«Екатеринбургский» АО «АЛЬФА-БАНК»
г. Екатеринбург
к/с 3010181010000000964,
БИК 046577964, ОКПО 65718493
ОГРН 1107453002062, ОКВЭД 46.90
Тел./факс: (351) 247-49-58

Сублицензиат:

ГБПОУ «Южно-Уральский государственный
технический колледж»

Юридический адрес: 454007, Россия,
Челябинская область, г. Челябинск,
ул. Горького, д. 15

Фактический адрес: 454007, Россия, Челябинская
область, г. Челябинск,
ул. Горького, д. 15

ИНН 7452001468, КПП 745201001

Министерство финансов Челябинской области
(ЛС 20201202308 ПЛ, 20401202308 ГЗ,
21501202308 ЦС)
р/с: 40601810500003000001,
Отделение Челябинск, г. Челябинск
БИК 047501001
ОГРН 1027403776828

От Сублицензиара:

Коммерческий директор
ООО «РЦ «АСКОН-Урал»

МП



С.А. Карташов

От Сублицензиата:

Директор ГБПОУ «Южно-Уральский
государственный технический колледж»



И.И. Тубер

Перечень Программного обеспечения, предоставляемого Сублицензиату

№	Наименование продукта	Число копий
1	Pilot-ICE Enterprise	15
2	Rubius Project Manager V5 Enterprise (лицензия на 1 подключение) для Pilot-ICE	15

При сетевом (многопользовательском) варианте работы ПО количество одновременно используемых лицензий ПО в любое время не должно превышать числа переданных по настоящему соглашению лицензий. Считается, что программное обеспечение используется на компьютере, если оно загружено в оперативную память (ОЗУ) данного компьютера или если пользователь вошел в систему. Число компьютеров с установленным на них ПО или число потенциальных пользователей ПО не ограничивается при условии, что все компьютеры находятся на той территории, где располагается Лицензиат или его обособленное подразделение (филиал или представительство).

От Сублицензиара:

Коммерческий директор
ООО «РЦ «АСКОН-Урал»

МП



И.А. Карташов

От Сублицензиата:

Директор ГПОУ «Южно-Уральский
государственный технический колледж»



/ И.И. Тубер